



**FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES  
SCHOOL OF LANGUAGES AND CULTURES**

**ITALIANPROGRAMME  
ITAL 216 ITALIAN LANGUAGE 2B  
20 POINTS**

**TRIMESTER 2 2016**

**Key dates**

**Trimester dates:** 11 July to 13 November 2016

**Teaching dates:** 11 July to 16 October 2016

**Mid-trimester break:** 22 August to 4 September 2016

**Last assessment item due:** 16 October 2016

**Study period:** 17–20 October 2016

**Examination/Assessment Period:** 21 October to 12 November 2016

**Withdrawal dates:** Refer to [www.victoria.ac.nz/students/study/withdrawals-refunds](http://www.victoria.ac.nz/students/study/withdrawals-refunds).

If you cannot complete an assignment or sit a test in the last three weeks of teaching, or an examination, it may instead be possible to apply for an aegrotat (refer to [www.victoria.ac.nz/students/study/exams/aegrotats](http://www.victoria.ac.nz/students/study/exams/aegrotats)).

**Names and contact details**

**Course Coordinator,  
Lecturer, and Tutor:** Dr Marco Sonzogni  
Office: vZ603  
Phone: 463 6284  
Email: [marco.sonzogni@vuw.ac.nz](mailto:marco.sonzogni@vuw.ac.nz)

**Tutor (2hd half):** Dr Claudia Bernardi  
Office: vZ601  
Phone: 463 5646  
Email: [claudia.bernardi@vuw.ac.nz](mailto:claudia.bernardi@vuw.ac.nz)

**School Administrators:** Nina Cuccurullo  
Office: vZ610  
Phone: 463 5293  
Email: [nina.cuccurullo@vuw.ac.nz](mailto:nina.cuccurullo@vuw.ac.nz)

Ida Li  
Office: vZ610  
Phone: 463 5318  
Email: [ida.li@vuw.ac.nz](mailto:ida.li@vuw.ac.nz)

School Office hours: 9.00am to 4.30pm Monday to Friday

**Contact Person for Māori and Pasifika Students:** Dr Nicola Gilmour  
Office: vZ501  
Phone: 463 5296  
Email: [nicola.gilmour@vuw.ac.nz](mailto:nicola.gilmour@vuw.ac.nz)

**Contact Person for Students with Disabilities:** Dr Andrea Hepworth  
Office: vZ604  
Phone: 463 5321  
Email: [andrea.hepworth@vuw.ac.nz](mailto:andrea.hepworth@vuw.ac.nz)

**School Website:** [www.victoria.ac.nz/slc](http://www.victoria.ac.nz/slc)

### Class times and locations

#### Lectures

Monday	2.10pm - 3.00pm	KK (Kirk) 107
Wednesday	12.00pm – 12.500pm	CO (Cotton) 119

#### Tutorials and Audio-visual Classes

Please note that tutorials start in the **second** week of the trimester. Students must choose one tutorial class and one audio-visual class using the myAllocator system: <https://student-sa.victoria.ac.nz>

Detailed instructions are available on Blackboard. Students must remain in their allotted groups.

### Communication of additional information

The Italian noticeboard is in the corridor between rooms vZ613 and vZ615. Additional information or information on changes will be conveyed to students either via class, noticeboards, Blackboard, or email.

### Prescription

This course builds on the knowledge acquired in ITAL 215, with greater emphasis on the use of advanced grammar and syntax in written and oral expression.

### Course content

The aim of the course is to improve students' competence in both spoken and written Italian. The teaching of the language is reinforced through written exercises, reading comprehension activities and set assignments (particularly translation). Emphasis is placed on practical work and the development of communicative abilities through conversation and AV activities.

### Course learning objectives (CLOs)

ITAL 216 is a one trimester, 20-point intermediate course for students who wish to maintain and develop a solid grammatical base and intermediate fluency in the Italian language (broadly in line with high B1/low A2 level of the Common European Framework of Reference for Languages).

Students who pass this course should be able to:

1. understand most of the main points of intermediate-level Italian spoken at reasonable speed and clear written Italian related to familiar matters regularly encountered in work, school, leisure, etc;

2. interact and express themselves at an intermediate level with speakers of Italian and deal with a variety of situations likely to arise while travelling or studying in Italy;
3. create simple connected written text on topics that are familiar or of personal interest;
4. describe experiences and events and give reasonably detailed reasons and explanations for opinions and plans.

**Aims:**

- (i) to revise and develop intermediate Italian grammar, vocabulary and syntax;
- (ii) to expose students to authentic audio-visual and written materials and a virtual immersive Italian environment, enabling them to use the Italian language in everyday life contexts;
- (iii) to present insights into various aspects of contemporary Italian society, and give students the opportunity to express their ideas and opinions in Italian;
- (iv) to help students think critically and creatively about how to achieve effective communication in a second language.

**Teaching format**

This course is delivered through two lectures, one tutorial and one AV class per week. The lectures will cover grammatical aspects of the Italian language and the development of written skills, such as written comprehension, translation of texts, and development of advanced written expression in general. The tutorials will focus on the development of oral linguistic skills and the AV classes will aim to develop listening comprehension skills. Both the tutorial and the AV classes will require students' active participation in group exercises or activities.

**Mandatory course requirements (MCRs)**

In addition to achieving an overall pass mark of 50% students must (unless a specific exemption has been agreed with the course coordinator):

- (i) attend a minimum of 8 of the 10 tutorial/AV classes;
- (ii) submit a credible attempt at the two written assignments;
- (iii) sit the two written tests on the dates indicated;
- (iv) sit the two AV tests at the appointed times;
- (v) do the oral presentation at the appointed time.

These course requirements are related to the course learning objectives and are intended to help students achieve such learning objectives in an effective way.

Any student who is concerned that they have been (or might be) unable to meet any of the MCRs because of exceptional personal circumstances, should contact the course coordinator as soon as possible.

**Workload**

The University Assessment Handbook has laid down guidelines as to the number of hours per week which students are expected to devote to a course in order to maintain satisfactory progress. In this 20 point 200 hour course, students should expect to work on average 16hours per week including contact hours (contact hours are 3 hours in weeks 1 and 12, 4 hours in weeks 2-11). In the case of ITAL 216, this means an average of 12.5 hours of private study per week outside class time. Please note that some students will find they need to do more than this, especially if they are aiming to achieve high grades.

A possible distribution of this private study time each week would be:

Reading and reviewing class notes, grammatical structures, communicative functions and vocabulary (including homework exercises)	40% (5 hours per week, or 60 hours over the trimester)
--	--

	(Please note that this work is also essential to assessment preparation)
Written, oral and aural practice (including video comprehension exercises)	25% (a little over 3 hours per week, or 40 hours over the trimester) (Please note that this work is also essential to assessment preparation)
Specific assessment preparation (e.g. weekly writing assignments, oral presentation preparation/wiki contributions, test revision)	35% (a little over 4 hours per week, or 50 hours over the trimester)

## Assessment

Assessment for ITAL 216 is by in-term assessment, as follows:

Assessment items and workload per Item	%	CLO(s)	Due date
1   2 Written Tests (50 minutes each)	20% each	1, 3, 4, 5	Wednesday 17 August, 12.10-1 pm Wednesday 12 October, 12.10-1 pm
2   2 Assignments (1000 words each)	10% each	1, 3, 4, 5	Friday 5 August, 4pm Friday 23 September, 4pm
3   2 Audio-visual Tests (50 minutes each)	10% each	1, 2,4	Week 7 – during AV Class Week 11– during AV Class
4   Tutorial class assessment (active participation in discussions, group exercises or activities)	10%	1, 2, 4	All the oral (tutorial) classes
5   Oral Test (15 minutes)	10%	1, 2, 4, 6	Date to be advised (week 12)

## Submission and return of work

All assignments must include a cover sheet available from the SLC Office on the sixth floor of von Zedlitz (vZ610). Assignments are to be handed into the Italian assignment box located to the left of the SLC Office (vZ610). Corrected work will be handed out in class. If you do not collect your work in class, you will be able to collect it from the SLC Office (vZ610) between the hours of 10am-2pm. You will need to show your student ID card to collect work from the office. All work not collected will be destroyed three months after the date of the final written test.

Please make sure to always keep a copy of any assignment you hand in.

## Extensions and penalties

The due dates for the assignments given in the Course Programme must be adhered to. Although work may be accepted late in special circumstances, the Course Coordinator should always be contacted on or before the due dates if there is a problem. The penalty for work presented late without prior approval is a 5% deduction per day. In addition, please note that up to a maximum of 5% may be deducted for poorly presented assignments.

Please note that no work for assessment will be accepted after **14 October 2016**.

## Presentation of assignments

Tidy presentation of assignments is essential. Work may be typed or neatly handwritten. Crossings-out indicate that a piece of work is still at draft stage. Allow space for correction: leave a 4-centimetre margin and write on alternate lines. Do not write in pencil.

## Set texts

### Essential texts:

*The Italian Project 2b*, Marin-Magnelli; Edilingua

### Recommended Text

*Grammit for English Speakers Italian Grammar*, Gabriella Iacovoni, Nadia Persiani and Barbara Fiorentino, Bonacci editore

All textbooks and student notes can be purchased from Vic Books, Ground Floor Easterfield Building, Kelburn Parade. They can also be ordered online at [www.vicbooks.co.nz](http://www.vicbooks.co.nz). Orders and enquiries can be emailed to [enquiries@vicbooks.co.nz](mailto:enquiries@vicbooks.co.nz).

## Class representative

The class representative provides a useful way to communicate feedback to the teaching staff during the course. A class representative will be selected at the first lecture of the course. Students may like to write the Class Rep's name and details in this box:

Class Rep name and contact details:
-------------------------------------

Class reps will attend a meeting with the Head of School to discuss how your courses are going and to raise any concerns or suggestions that they may have. You can find out more information on Class Representatives on the VUWSA website: [www.vuwsa.org.nz](http://www.vuwsa.org.nz).

## Student feedback

Students have consistently enjoyed ITAL 216. The combined use of simplified grammar points in slides for in-class time with directed practice of them for out-of-class time (textbooks). I have revised my slides accordingly, including detailed references to grammar points covered in class and related exercises in our textbooks for a more effective use of it.

Students also enjoyed the creative components of the course: preparing sentences for in-class discussion of grammar; doing translations for their assignments; having a creative component in their written tests.

I will discuss these aspects in the first class as well as post a note on Blackboard.

Student feedback on University courses may be found at [www.cad.vuw.ac.nz/feedback/feedback\\_display.php](http://www.cad.vuw.ac.nz/feedback/feedback_display.php).

## Language Learning Centre (LLC)

The Language Learning Centre (LLC) is the University's technology-rich, multimedia centre supporting language learning.

At the LLC you can practise and extend your language learning. You can:

- Find materials to support your language studies, including dictionaries, textbooks and graded readers.
- Study independently using language learning software, audio material and DVDs.
- Find a welcoming environment with services and events, and onsite assistance and support for languages
- Become a Language Buddy or find a conversation group.

Visit the LLC on Level 0, von Zedlitz Building and take a look at our website [www.victoria.ac.nz/llc](http://www.victoria.ac.nz/llc)

## Other important information

The information above is specific to this course. There is other important information that students must familiarise themselves with, including:

- Academic Integrity and Plagiarism: [www.victoria.ac.nz/students/study/exams/integrity-plagiarism](http://www.victoria.ac.nz/students/study/exams/integrity-plagiarism)
- Academic Progress: [www.victoria.ac.nz/students/study/progress/academic-progess](http://www.victoria.ac.nz/students/study/progress/academic-progess) (including restrictions and non-engagement)
- Dates and deadlines: [www.victoria.ac.nz/students/study/dates](http://www.victoria.ac.nz/students/study/dates)
- FHSS Student and Academic Services Office: [www.victoria.ac.nz/fhss/student-admin](http://www.victoria.ac.nz/fhss/student-admin)
- Grades: [www.victoria.ac.nz/students/study/progress/grades](http://www.victoria.ac.nz/students/study/progress/grades)
- Special passes: refer to the *Assessment Handbook*, at [www.victoria.ac.nz/documents/policy/staff-policy/assessment-handbook.pdf](http://www.victoria.ac.nz/documents/policy/staff-policy/assessment-handbook.pdf)
- Statutes and policies including the Student Conduct Statute: [www.victoria.ac.nz/about/governance/strategy](http://www.victoria.ac.nz/about/governance/strategy)
- Student support: [www.victoria.ac.nz/students/support](http://www.victoria.ac.nz/students/support)
- Students with disabilities: [www.victoria.ac.nz/st\\_services/disability](http://www.victoria.ac.nz/st_services/disability)
- Student Charter: [www.victoria.ac.nz/learning-teaching/learning-partnerships/student-charter](http://www.victoria.ac.nz/learning-teaching/learning-partnerships/student-charter)
- Subject Librarians: <http://library.victoria.ac.nz/library-v2/find-your-subject-librarian>
- Terms and conditions: [www.victoria.ac.nz/study/apply-enrol/terms-conditions/student-contract](http://www.victoria.ac.nz/study/apply-enrol/terms-conditions/student-contract)
- Turnitin: [www.cad.vuw.ac.nz/wiki/index.php/Turnitin](http://www.cad.vuw.ac.nz/wiki/index.php/Turnitin)
- University structure: [www.victoria.ac.nz/about/governance/structure](http://www.victoria.ac.nz/about/governance/structure)
- Victoria graduate profile: [www.victoria.ac.nz/learning-teaching/learning-partnerships/graduate-profile](http://www.victoria.ac.nz/learning-teaching/learning-partnerships/graduate-profile)
- VUWSA: [www.vuwsa.org.nz](http://www.vuwsa.org.nz)

## Course programme

Week starting	Class, chapter of course-book, grammar topic and assessments		
1	11 July	Unità 6	<i>Andiamo all'opera?</i>
		Lecture 1:	Aggettivi e pronomi indefiniti I
		Lecture 2:	Aggettivi e pronomi indefiniti II
		(No Tutorial or AV class this week)	
2	18 July	Unità 6-7	<i>Andiamo all'opera? - Andiamo a vivere in campagna</i>
		Lecture 1:	Imperativo (unità 6)
		Lecture 2:	Congiuntivo imperfetto (unità 7)
		Tutorial class:	Oral communication activities
		AV class:	Audio-visual and written activities
3	25 July	Unità 7-8	<i>Andiamo a vivere in campagna-Tempo libero e tecnologia</i>
		Lecture 1:	Congiuntivo trapassato (unità 7)
		Lecture 2:	Ci e ne (unità 8)
		Tutorial class:	Oral communication activities
		AV class:	Audio-visual and written activities
4	1 August	Unità 8	<i>Tempo libero e tecnologia</i>
		Lecture 1:	Periodo ipotetico I
		Lecture 2:	Periodo ipotetico II
		Tutorial class:	Oral communication activities
		AV class:	Audio-visual and written activities
		<b>Assignment 1: Friday, 5 August, 4pm</b>	
5	8 August	Unità 8	<i>Tempo libero e tecnologia</i>
		Lecture 1:	Periodo ipotetico III
		Lecture 2:	Mock Test 1
		Tutorial class	Oral communication activities
		AV class	Audio-visual and written activities
6	15 August	Lecture 1:	Revision
		Lecture 2:	<b>Written Test 1: Wednesday, 17 August, 12.10-1 pm</b>
		Tutorial class:	Oral communication activities
		AV class:	Audio-visual and written activities
<b>MID-TRIMESTER BREAK 22 AUGUST – 4 SEPTEMBER 2015</b>			
7	5 September	Unità 9	<i>L'arte...è di tutti!</i>
		Lecture 1:	Forma passiva I
		Lecture 2:	Forma passiva II
		Tutorial class:	Oral communication activities
		AV class:	<b>AV test 1</b>

8	12 September	Unità 9-10 Lecture 1: Lecture 2: Tutorial class: AV class:	<i>L'arte...è di tutti! - Paese che vai, problemi che trovi</i> Si passivante (unità 9) Discorso diretto e indiretto I (unità 10) Oral communication activities Audio-visual and written activities
9	19 September	Unità 10 Lecture 1: Lecture 2: Tutorial class: AV class:	<i>Paese che vai, problemi che trovi</i> Discorso diretto e indiretto II Discorso diretto e indiretto III Oral communication activities Audio-visual and written activities <b>Assignment 2: Friday 23 September, 4pm</b>
10	26 September	Unità 10- 11 Lecture 1: Lecture 2: Tutorial class: AV class:	<i>Paese che vai, problemi che trovi - Che bello leggere</i> Discorso diretto e discorso indiretto IV (unità 10) Le parole alterate (unità 11) Oral communication activities Audio-visual and written activities
11	3 October	Unità 11 Lecture 1: Lecture 2: Tutorial class: AV class:	<i>Che bello leggere!</i> Gerundi, infiniti e participi Mock Test 2 Oral communication activities <b>AV Test 2</b>
12	10 October	Lecture 1: Lecture 2:  (No Tutorial or AV class)	Revision <b>Written Test 2: Wednesday, 12 October, 12.10-1 pm</b>  <b>Oral Test: time and date to be advised</b>